



## Gjirokastra Conservation and Development Organization Newsletter

## Organizata për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Gjirokastrës Buletin Informativ

### NUMBER / NUMER

Issue [1] [8], February / March 2009

### NEWS FROM GCDO LAJME NGA GCDO

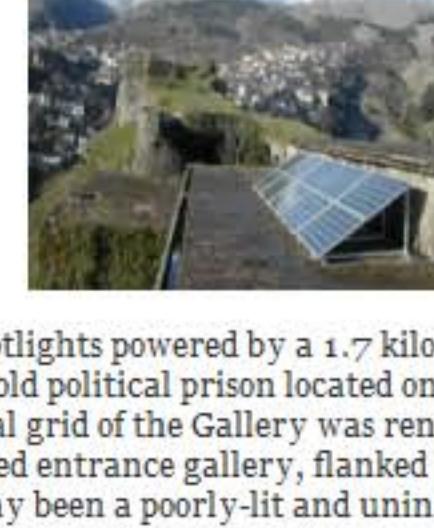
- Solar Power for Gjirokastra Castle / Panele diellore për ndriçimin e Kalasë së Gjirokastrës

- News from GCDO Lajme nga GCDO

- Other News From Gjirokastra Lajme te tjera nga Gjirokastra

### MAIN STORY

#### Solar Power for Gjirokastra Castle



Gjirokastra has scored an Albanian first by unveiling a visionary project to illuminate the mediaeval castle using power generated by the sun.

The 50 metre entrance gallery was floodlit by 32 low-energy spotlights powered by a 1.7 kilowatt array of photo-voltaic panels mounted on top of the roof of the old political prison located on the castle roof. The lights were installed after the whole electrical grid of the Gallery was renewed. The effect on the entrance gallery is astonishing. The vaulted entrance gallery, flanked by field guns from the first and second world wars, has until today been a poorly-lit and uninventing space for tourists visiting the castle.

The project has been a joint collaboration between the Gjirokastra Conservation and Development Organisation (GCDO) and GEF Small Grants.

The potential for further generation of solar power is huge. The solar power project is the first phase of an ambitious plan to create a new museum in the castle, and if everything goes according to plan, 70% of the lighting in the new museum will be provided by solar power.

### HISTORIA KRYESORE

#### Panele diellore për ndriçimin e Kalasë së Gjirokastrës

Gjirokastra shënoi së fundmi një rekord kombëtar përmes zbatimit të një projekti vizionar për ndriçimin e galerisë hyrëse në kalanë mesjetare përmes energjisë elektrike të prodhuar nga rrezet e diellit. Galeria, me kubetë me qemerë të lartë dë topat e Luftës së Parë dë t' Dyte të re të reshtuaran anash saj, e cila ka pasur një ndriçim të dobët dhe aspak mikpritës për turistët, ka marrë tanë një pamje mbresëlënës që me kontaktin e parë. Në të gjithë gjatësinë prej 50 metra, kjo galeri tanë merr ndriçimin dekorativ të 32 llambave me konsum të ulët, që përdorin 1.7 kilovat energji, prodhuar nga panelet voltojake të vendosura në tarracën e burgut të dikurshëm të Kalasë. I gjithë rrjeti elektrik i galerisë u rinoval.

Projekti ishte një bashkëpunim dypalësh i Organizata për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Gjirokastrës (GCDO)-Fondacioni "Gjirokastra" me programin GEF-Grantet e Vogla.

Mundësitet për përdorimin e energjisë diellore janë shumë të mëdha. Projekti i sapo përfunduar shënon faqen e parë të një plani ambicioz të për krijuar në Kalasë së Përshirë, i cili sipas parashikimit, 70 % të energjisë do ta marrë po ashtu nga panele diellore.

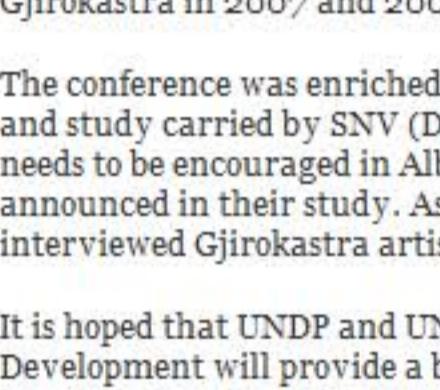
### LAJME NGA GCDO

#### The Swedish Albanian Partnership for Heritage in Gjirokastra

The Cultural Heritage without Borders (CHwB) and GCDO "Gjirokastra 2008 – 2011" programme is well under way. With an extended partnership involving the Ministry of Tourism, Culture, Youth and Sports, the Institute of Monuments of Culture, the Regional Directorate for National Culture in Gjirokastra and the Office for the Coordination and Administration of the City Museum of Gjirokastra, the project has started the researching and surveying works in Gjirokastra.

The project, which will last three years and is funded by the Swedish Foundation CHwB and GCDO, has two main aims: to train international and Albanian students, civil engineers and architects; and to restore two historic buildings within the historic town of Gjirokastra. Two restoration camps a year will be organized in Gjirokastra bringing together experts from Sweden and Balkan countries.

[BACK TO TOP](#)



#### Lobbying for Albanian Artisanship Reaps Results

Gjirokastra artisans and GCDO staff members participated in the First National Conference of Albanian Artisans along with 60 other artisans from Albania on the 25th and 26th of March 2009. The conference was organized by UNDP and UNESCO's Culture Heritage for Economic Development Program, following on from the successful National Artisan Fair held in Gjirokastra last September.

Just a day before, a draft law for handicrafts was introduced to various institutions by the Ministry of Economy, Trade and Energy and the Ministry of Tourism, Culture, Youth and Sports. Two petitions for this law had been sent by the National Artisan Fairs held in Gjirokastra in 2007 and 2008.

The conference was enriched by the very interesting results of the Artisanship national survey and study carried by SVN (Dutch Development Agency) throughout March 2009. Artisanship needs to be encouraged in Albania and especially in the historical towns like Gjirokastra - SVN announced in their study. As part of this effort a team of experts visited our Artisan Centre and interviewed Gjirokastra artisans.

It is hoped that UNDP and UNESCO's programme for Culture Heritage for Economic Development will provide a big boost to efforts to promote Gjirokastra's cultural heritage in the long-term. Artisanship development and Improving tourist access are the main directions Gjirokastra can benefit from.

[BACK TO TOP](#)

#### Tourist Information Center 2009

Four students from Gjirokastra University's tourism faculty will be interns at the city's Tourist Information Centre this summer. The agreement with the university comes at a time when the TIC, which was established by the GCDO, celebrates its second year of activity. Since March 2007, the TIC has welcomed and offered services to around 9000 tourists and collected valuable information about the needs of tourists and how to improve the sites at Gjirokastra.



[BACK TO TOP](#)

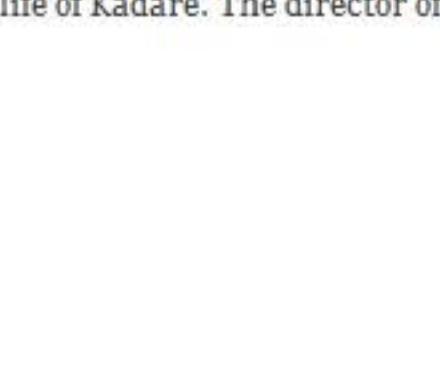
#### US Ambassador John Withers visits Gjirokastra; USAID meet with GCDO

The American flag flew high over the city as Ambassador John Withers and his wife visited Gjirokastra March 30th - 31st as part of a larger USAID delegation. It was the Ambassador's first visit to the city since arriving in Albania as American ambassador last year. In addition to touring the castle, the historic old bazaar, and the Zekate House, Ambassador Withers found time to attend an elementary school production of "Romeo and Juliet" and read to a class of students at Naim Frasheri School. The Ambassador's main event was the dedication of a new wing in the city's courthouse. Joining the Ambassador was Roberta Mahoney, Mission director of USAID in Albania. Ms. Mahoney and Kristaq Jorgji, Director of Agriculture Projects for USAID, met with GCDO staff to discuss the process of revitalizing Gjirokastra, GCDO's projects in the city and the future of tourism in the region.

[BACK TO TOP](#)

### OTHER NEWS FROM GJIROKASTRA

#### Photo Exhibition Reveals Early 20th Century Life in Gjirokastra



A black and white photographic exhibition showing images of Gjirokastra in the first part of the last century opened in Gjirokastra at the beginning of April 2009. The activity was organized by the Regional Directorate of National Culture in Gjirokastra along with the "Dante Aligeri" association and other local authorities. The exhibition casts a fascinating insight about a little known period and shows rare images of the Ali Pasha aqueduct, buildings that have since disappeared on the southern part of the Castle Hill and images of Gjirokastra Castle before the Castle prison was built.

[BACK TO TOP](#)

#### The first Albanian documentary dedicated to Ismail Kadare started



[BACK TO TOP](#)

Top Channel is producing a documentary dedicated to the life and activity of the famous Gjirokastrit writer. Filming began recently in Gjirokastra in the native house of Ismail Kadare, currently under restoration. The 73-year old writer led crew members on a tour of his house, sharing stories of his childhood famously depicted in the novel "Chronicle in Stone". The GCDO gifted Mr. Kadare a copy of their project for a new museum in Gjirokastra's castle, currently named after his novel. The documentary will be the first Albanian project reflecting on the life of Kadare. The director of the documentary is Pirro Milkani.

[KTHIM NE FILIM](#)

#### Merr udhë në Gjirokastrë i pari dokumentar shqiptar për Ismail Kadarenë

Top Channel nis punë për prodhimin e një dokumentari kuqshuar jetës dhe vepritë së shkrimitarit të famshëm. Xhirimet filluan këto ditë në shtëpinë e tij të lindjes në Gjirokastrë, e cila është në proces restaurimi. Shkrimitari 73-vjeçar udhëhoqi grupin e xhirimit në shtëpinë e tij, duke sjellë kujtimet e fëmijërisë, një pjesë të cilave ai ka skalitur në romanin "Kronikë në Gur". GCDO i dhuroi shkrimitarit një kopje të projektit për një muze të ri në Kala, që ka huazuar emrin e romanit të famshëm. Dokumentari do jetë i pari produksion kuqshuar tërësisht jetës dhe vepritë së Kadarenës. Regjisori i dokumentarit është Pirro Milkani.

[KTHIM NE FILIM](#)

### LAJME TE TJERA NGA GJIROKASTRA

#### Fotoekspozitë që zbuloi pamje të Gjirokastrës në fillim të shekullit XX

Ditët e fundit në Gjirokastrë u hap një ekspozitë fotografike bardhë e zi me pamje që tyqitet i gurtë të fillim të shekullit të kaluar. Aktiviteti u organizua nga Drejtoria Rajonale e Kulturës Kombëtare dhe ente të tjera lokale, në bashkëpunim me shqatën "Dante Aligeri" dhe studion fotografike "Vito" të Gjirokastrës. Fotoekspozita hedh dritë interesante në thelbën e një periudhe jo dhe aq të njerohur të jetës së qytetit dhe arkitekturës së tij. Ajo përmban pamje të rrallë të ujësjellësit të Ali Pashës, ndërtim për fat të keq i zhdukur në pjesën jugore të Kalasë, si dhe pamje të kësaj të fundit para se të ndërtonte kulla qendrore e burgut të dikurshëm.

[KTHIM NE FILIM](#)

#### Merr udhë në Gjirokastrë i pari dokumentar shqiptar për Ismail Kadarenë

Top Channel nis punë për prodhimin e një dokumentari kuqshuar jetës dhe vepritë së shkrimitarit të famshëm. Xhirimet filluan këto ditë në shtëpinë e tij të lindjes në Gjirokastrë, e cila është në proces restaurimi. Shkrimitari 73-vjeçar udhëhoqi grupin e xhirimit në shtëpinë e tij, duke sjellë kujtimet e fëmijërisë, një pjesë të cilave ai ka skalitur në romanin "Kronikë në Gur". GCDO i dhuroi shkrimitarit një kopje të projektit për një muze të ri në Kala, që ka huazuar emrin e romanit të famshëm. Dokumentari do jetë i pari produksion kuqshuar tërësisht jetës dhe vepritë së Kadarenës. Regjisori i dokumentarit është Pirro Milkani.

[KTHIM NE FILIM](#)